

## Base des données sur la pratique d'État concernant les immunités des États

Les immunités que les Etats se sont réciproquement reconnues au travers des siècles ont façonné les relations internationales et ont contribué à la configuration du droit international, tel que nous le connaissons aujourd'hui.

Au siècle passé, ces immunités ont été sujettes à des changements considérables, du fait des développements économiques, sociaux et technologiques ainsi que des changements dans les paradigmes des relations et du droit international.

Les immunités des Etats ont une importance pratique considérable. Cependant, avant l'adoption, à la fin de l'année 2004, de la Convention des Nations Unies sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs propriétés, il n'a pas été possible de parvenir à des règles internationales uniformes dans ce domaine, malgré des tentatives entreprises par diverses institutions, au premier rang desquelles, le Conseil de l'Europe avec sa Convention Européenne sur l'Immunité des Etats de 1972. De ce fait, les cours nationales ont été souvent conduites à prendre des décisions au cas par cas.

Dans ce contexte, le Comité des conseillers juridiques sur le droit international public (CAHDI) a décidé, en 2002, de lancer un projet pilote relatif à la pratique des Etats sur les immunités d'Etats et leurs propriétés, afin d'étudier les lois et règlements nationaux ainsi que les décisions judiciaires dans ce domaine.

Les contributions nationales ainsi rassemblées par le (CAHDI) du Conseil de l'Europe sur une période de près de deux ans, à partir de données fournies par les États membres et les États observateurs du Conseil de l'Europe, regroupent des décisions rendues par les juridictions nationales, des textes législatifs et autres textes pertinents. L'élaboration d'une étude sur la base de ces contributions a été confiée à trois institutions (le Département de droit européen, international et comparé de l'université de Vienne, l'Institut britannique de droit international et de droit comparé à Londres et l'Institut des Hautes Etudes Internationales à Genève). Cette étude a pour but de jeter un nouvel éclairage sur la manière dont les Etats appréhendent la question des immunités et sa publication est en préparation.

Les contributions nationales sont en format PDF et peuvent être lues à l'aide du logiciel gratuit Adobe® Acrobat® Reader. Si vous n'avez pas ce logiciel installé dans votre système, vous pouvez vous le procurer gratuitement à partir du site Adobe.



English

Extract from / extrait de [www.coe.int/cahdi](http://www.coe.int/cahdi)

National Contributions/ Contributions Nationales	English	Français
Andorra / Andorre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Austria / Autriche	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Belgium / Belgique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Croatia / Croatie	<input type="checkbox"/>	
Cyprus / Chypre	<input type="checkbox"/>	
Czech Republic / République Tchèque	<input type="checkbox"/>	
Denmark / Danemark	<input type="checkbox"/>	
Finland / Finlande	<input type="checkbox"/>	
France / France	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Germany / Allemagne	<input type="checkbox"/>	
Greece / Grèce	<input type="checkbox"/>	
Hungary / Hongrie	<input type="checkbox"/>	
Iceland / Islande	<input type="checkbox"/>	
Ireland / Irlande	<input type="checkbox"/>	
Italy / Italie	<input type="checkbox"/>	
Netherlands / Pays-Bas	<input type="checkbox"/>	
Norway / Norvège	<input type="checkbox"/>	
Poland / Pologne	<input type="checkbox"/>	
Portugal / Portugal	<input type="checkbox"/>	
Romania / Roumanie	<input type="checkbox"/>	
Russian Federation / Fédération de Russie	<input type="checkbox"/>	
Slovakia / Slovaquie	<input type="checkbox"/>	
Slovenia / Slovénie	<input type="checkbox"/>	
Spain / Espagne	<input type="checkbox"/>	
Sweden / Suède	<input type="checkbox"/>	
Switzerland / Suisse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Turkey / Turquie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
United Kingdom / Royaume-Uni	<input type="checkbox"/>	
Japan / Japon	<input type="checkbox"/>	

## Data base on State practice regarding State Immunities

The immunities which states have mutually recognised over the centuries have fashioned international relations and contributed to the configuration of international law as we know it today.

In the last century, these immunities have been subject to significant changes resulting from economic, social and technological developments and the shift of paradigms in international relations and law.

State immunities are of great practical relevance. However, until the adoption of the [United Nations Convention on Jurisdictional Immunities of States and their Property](#) at the end of 2004, no uniform international legal regime had been devised to regulate this matter in spite of attempts by various institutions, including the Council of Europe with its pioneer [1972 European Convention on State Immunity](#). As a result, national courts have often been obliged to take decisions on a case-by-case basis.

Against this background, our [Committee of Legal Advisers on Public International Law \(CAHDI\)](#) decided in 2002 to embark on a pilot project on state practice regarding immunities of states and their property with a view to ascertaining national laws and regulations as well as the judicial decisions in this area.

The national contributions collected by the CAHDI of the Council of Europe during a period of almost two years comprise materials delivered by member States of the Council of Europe as well as observer States and include decisions of national courts, relevant legislation and other acts. Three institutions (the Department of European, International and Comparative Law of Vienna University, the British Institute of International Comparative Law in London and the Graduate Institute of International Studies in Geneva) were commissioned to prepare a study on the basis of these contributions. This study casts a fresh light on the difficult issue of how states approach immunities and its publication is under preparation.

The national contributions are in PDF format and can be read using the free Adobe® Acrobat® Reader. If you do not have this software installed on your system, you may download it for free from Adobe's website.



Français

National Contributions/	English	Français
Contributions Nationales		
Andorra / Andorre		
Austria / Autriche		
Belgium / Belgique		
Croatia / Croatie		
Cyprus / Chypre		
Czech Republic / République Tchèque		
Denmark / Danemark		
Finland / Finlande		
France / France		
Germany / Allemagne		
Greece / Grèce		
Hungary / Hongrie		
Iceland / Islande		
Ireland / Irlande		
Italy / Italie		
Netherlands / Pays-Bas		
Norway / Norvège		
Poland / Pologne		
Portugal / Portugal		
Romania / Roumanie		
Russian Federation / Fédération de Russie		
Slovakia / Slovaquie		
Slovenia / Slovénie		
Spain / Espagne		
Sweden / Suède		
Switzerland / Suisse		
Turkey / Turquie		
United Kingdom / Royaume-Uni		
Japan / Japon		

## State Practice Regarding State Immunities La Pratique des Etats concernant les Immunites des Etats

Gerhard Hafner, Marcelo G. Kohen and Susan Breau

This book is the result of the Pilot Project of the Council of Europe on State Practice Regarding State Immunities carried out under the auspices of the Committee of Legal Advisors on Public International Law (CAHDI) since 2002. It presents and analyses the material submitted by 27 Member States and one Observer State of the Council of Europe, including decisions of national courts, relevant legislation and other documents. The analytical report was undertaken by the Department of International Law of the Vienna University, the British Institute of International and Comparative Law and the Graduate Institute of International Studies, Geneva. It compares State practice with the relevant articles of the UN Convention, the European Convention on State Immunity and the draft articles prepared by academic institutions. It is the first in depth analysis of European State practice in the field of State immunity. Such a broad analysis is inevitable in particular for the ascertainment of customary international law. This book is addressed to civil servants and practitioners engaged in business relations with foreign States, lawyers, including national judges, and academics in international and comparative law.

Ce livre est le résultat du Projet Pilote du Conseil de l'Europe sur la Pratique des Etats relative aux immunités réalisé sous les auspices du Comité des Conseillers Juridiques sur le Droit International Public (CAHDI) depuis 2002. Il présente et analyse la documentation fournie par 27 Etats membres et un Etat observateur du Conseil de l'Europe, y compris des décisions des juridictions nationales, la législation pertinente et d'autres documents.

Le rapport analytique a été élaboré par le Département de droit européen, international et comparé de l'Université de Vienne, l'Institut Britannique de Droit International et Comparé et l'Institut universitaire de hautes études internationales à Genève. Il compare la pratique des Etats avec les articles pertinents de la Convention des Nations Unies, de la Convention européenne sur l'immunité des Etats et les projets d'articles préparés par les institutions académiques. C'est la première analyse approfondie de la pratique des Etats européens dans le domaine de l'immunité des Etats. Une analyse aussi large est indispensable notamment en vue de l'identification du droit international coutumier.

Ce livre s'adresse à des fonctionnaires et praticiens ayant des relations économiques avec des Etats étrangers, des avocats, des juges nationaux, et des universitaires en droit international et comparé.



MARTINUS NIJHOFF PUBLISHERS

## State Practice Regarding State Immunities La Pratique des Etats concernant les Immunites des Etats

Edited by  
Gerhard Hafner, Marcelo G. Kohen and Susan  
Breau



COUNCIL  
OF EUROPE CONSEIL  
DE L'EUROPE

NIJHOFF

MARTINUS NIJHOFF PUBLISHERS